

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;
Căn cứ vào Điều 468 Bộ luật dân sự 2015;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 23 tháng 7 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 602/2018/TLST-DS ngày 07 tháng 12 năm 2018 về việc tranh chấp “hợp đồng vay tài sản”;

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Ngân hàng A;
Trụ sở: Tầng 2, Tòa nhà X, số 9 Đ, Phường C, Quận 4, TP. Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông Nguyễn Văn T (Văn bản ủy quyền số 1226/UQTA-VH.18 ngày 18/10/2018)

- Bị đơn: Bà Võ Thị Kim T, sinh năm 1970
Địa chỉ: 266/40/20/9 T, Phường V, Quận 4, TP. Hồ Chí Minh

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Các bên thống nhất xác định bà Võ Thị Kim T còn nợ Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Ngân hàng A số tiền là 14.165.410 đồng (Mười bốn triệu, một trăm sáu mươi lăm, nghìn bốn trăm mười đồng) theo giấy đề nghị vay vốn kiêm hợp đồng tín dụng ngày 15/5/2015.

- Về phương thức thanh toán cụ thể:

Bà Võ Thị Kim T có trách nhiệm thanh toán cho Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Ngân hàng A toàn bộ số tiền còn thiếu nêu trên trong vòng 14 tháng, mỗi tháng trả 1.000.000 đồng, tháng cuối cùng trả 1.165.410 đồng, bắt đầu từ tháng 08/2019, trả vào ngày 15 hàng tháng dương lịch cho đến khi trả dứt nợ cho Công ty. Bắt đầu thi hành là ngày 15/8/2019, hạn chót thi hành là ngày 15/9/2020.

Ghi nhận sự tự nguyện của Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Ngân hàng A không yêu cầu bà T phải trả lãi chậm thanh toán trong quá trình trả nợ.

Hết thời hạn nêu trên nếu bà T không thi hành hoặc thi hành không đủ thì Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Ngân hàng A có quyền yêu cầu cơ quan thi hành

án buộc bà T có trách nhiệm trả ngay toàn bộ số tiền còn thiếu. Ghi nhận sự tự nguyện của Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Ngân hàng A không yêu cầu bà T phải trả lãi chậm thanh toán trong thời gian thi hành án.

- Về án phí DSST: Án phí DSST hòa giải thành số tiền là 354.135 đồng (ba trăm năm mươi bốn nghìn, một trăm ba mươi lăm đồng).

Bà Võ Thị Kim T nhận nộp toàn bộ số tiền án phí dân sự sơ thẩm hòa giải thành là 354.135 đồng (ba trăm năm mươi bốn nghìn, một trăm ba mươi lăm đồng).

Hoàn trả cho Công ty Tài chính TNHH Một thành viên Ngân hàng A số tiền tạm ứng án phí đã nộp 542.000 đồng (năm trăm bốn mươi hai nghìn đồng) theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0009669 ngày 03/12/2018 của Chi Cục thi hành án dân sự Quận 4.

Thi hành tại Cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- TAND TP HCM;
- Viện kiểm sát nhân dân Q4;
- CCTHADS Q4;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký tên, đóng dấu)

Nguyễn Thị Thanh Thảo